Válcové kartáče pro satinovací a kartáčovací brusky (EN 1083-2)

Válcový drátěný kartáč Ø 120 × 100 mm (upnutí Ø 19 mm s drážkou) pro válcové satinovací brusky na strukturování dřeva a kovů

Model: GE1222_G00642 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Široký válcový drátěný kartáč GEKO G00642 o rozměrech Ø 120 × 100 mm s normovaným středovým upínacím otvorem Ø 19 mm a drážkami pro pero je určen pro ruční válcové (satinovací / kartáčovací) brusky. Hustě osazený vlnitý pomosazený ocelový drát Ø 0,30 mm umožňuje rychlé a dokonale rovnoměrné strukturování (kartáčování / stařené) dřevěných trámů, prken a palubek se zvýrazněním kresby letokruhů, stejně jako plošné odrezování, odlakování a čištění širokých ocelových profilů a plechů bez vzniku rýh od okrajů kotouče.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G00642 (G00642)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nástroje	Válcový drátěný kartáč pro satinovací brusky
Vnější průměr válce	120 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G00642 (G00642)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nástroje	Válcový drátěný kartáč pro satinovací brusky
Vnější průměr válce	120 mm
Šířka pracovního válce	100 mm
Upínací otvor náboje	Ø 19 mm se 4 unášecími drážkami pro pero (standard satinovacích brusek)
Materiál drátu	Vlnitý ocelový pružinový drát s pomosazeným povrchem
Průměr jednotlivého drátu	0,30 mm
Maximální povolené otáčky	4 500 ot./min (RPM)
Doporučené pracovní otáčky	1 500 – 3 200 ot./min
Hmotnost kartáče	cca 880 g
Použití	Strukturování (kartáčování) masivního dřeva, plošné odrezování a čištění kovů

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Středový náboj s otvorem Ø 19 mm** – Přesné středové pouzdro pro nasunutí na hřídel satinovací brusky.
- **2. Čtyři unášecí drážky pro pero** – Podélné drážky v otvoru 19 mm pro přenos kroutícího momentu bez prokluzu.
- **3. Vlnitý pomosazený drátěný výplet** – Široký 100mm válec pružných drátů Ø 0,30 mm.
- **4. Boční opěrné čelní kroužky** – Kovová čela vymezující šířku válce 100 mm.
- **5. Vnitřní kotevní jádro** – Pevnostní uchycení drátěných segmentů k centrálnímu pouzdru.
- **6. Pomosazená povrchová úprava** – Antikorozní ochrana drátů a snížení jiskření.
- **7. Aktivní válcová pracovní plocha** – Rovnoměrně zastřižený plášť Ø 120 × 100 mm pro plošný kontakt.
- **8. Čelní dosedací plochy náboje** – Roviny pro vymezení na hřídeli a dotažení koncovým šroubem brusky.
- **9. Dynamicky vyvážený korpus** – Symetrická stavba pro klidný chod bez vibrací.
- **10. Bezpečnostní značení** – Údaj o rozměrech a max. otáčkách (MAX 4500 RPM) dle EN 1083-2.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranný obličejový štít + brýle (EN 166) – Povinná ochrana zraku a obličeje před odlétávajícími drátky a dřevními třískami.

Pevné pracovní rukavice (EN 388) – Ochrana rukou před pobodáním dráty.

Respirátor FFP2 (EN 149) – Ochrana dýchacích cest před velkým množstvím dřevního a korozního prachu.

Chrániče sluchu (EN 352) – Ochrana sluchu při práci se satinovací bruskou.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Odpojte satinovací brusku od elektrické sítě před výměnou válce.
- ⚠️ Zkontrolujte, že unášecí pera na hřídeli brusky přesně zapadla do drážek v otvoru Ø 19 mm a koncový šroub je řádně dotažen.
- ⚠️ Ověřte, že otáčky stroje nepřekračují 4 500 ot./min.
- ⚠️ Proveďte krátký zkušební běh naprázdno s nasazeným ochranným krytem.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Odpojte satinovací brusku od elektrické sítě před výměnou válce.
2. Zkontrolujte, že unášecí pera na hřídeli brusky přesně zapadla do drážek v otvoru Ø 19 mm a koncový šroub je řádně dotažen.
3. Ověřte, že otáčky stroje nepřekračují 4 500 ot./min.
4. Proveďte krátký zkušební běh naprázdno s nasazeným ochranným krytem.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Připojte k odsávacímu hrdlu satinovací brusky průmyslový vysavač.
2. Nastavte otáčky brusky na 1 800 – 3 000 ot./min.
3. Položte válec celou šířkou 100 mm rovně na opracovávaný trám či plech a veďte brusku plynulými tahy rovnoběžně s letokruhy dřeva.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při strukturování měkkého dřeva (smrk, modřín) ocelový drát rychle vyčeše měkké jarní dřevo a vytvoří hluboký plastický reliéf; následně doporučujeme povrch přebrousit nylonovým válcem pro stržení třísek.
5. Netlačte na stroj nadměrnou silou – nechte pracovat vlastní hmotnost satinovací brusky.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci vyfoukejte z válce dřevní prach a piliny stlačeným vzduchem.
Pravidelně	Občasným otočením válce na hřídeli o 180° (záměna levého a pravého čela) docílíte samoostření a narovnání drátů.
Pravidelně	Skladujte v suchu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Dráty válce se ohýbají dozadu a ztrácejí ostrost	Dlouhodobá práce v jednom směru otáčení s vyšším přítlakem	Sejměte válec z hřídele, otočte jej o 180° a nasaďte zpět – dráty se v opačném chodu opět napřímí
Rýhy na okrajích dřevěného trámu	Naklonění satinovací brusky na hranu válce	Držte satinovací brusku vodorovně pomocí vodicího válečku, aby válec doléhal celou šířkou 100 mm
Válec nelze nasunout na hřídel Ø 19 mm	Nevyrovnané drážky s unášecím perem hřídele	Natočte drážku v náboji přesně proti peru na hřídeli a nasuňte válec bez použití násilí
Nadměrné odlétávání drátků	Překročení otáček 4 500 RPM nebo narážení do vyčnívajících hřebíků ve dřevě	Před kartáčováním starého dřeva zapusťte nebo vytáhněte všechny hřebíky a vruty a snižte otáčky

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Válcový drátěný kartáč Ø 120 × 100 mm (upnutí Ø 19 mm s drážkou) pro válcové satinovací brusky na strukturování dřeva a kovů**
Typové označení / Model:	**GE1222_G00642** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Válcový drátěný kartáč Ø 120 × 100 mm

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 1083-2 (Mechanicky poháněné kartáče – Bezpečnostní požadavky)
- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.